

## Politique de Confidentialité

### Qui sommes-nous ?

La Rozavère est une fondation de droit privé suisse qui met un point d'honneur à pleinement respecter les droits fondamentaux et la sphère privée de l'ensemble des personnes concernées par son activité, en particulier de ses patients. Afin d'être pleinement transparente sur le traitement des données au sens large au sein de son cabinet et de respecter son devoir d'information, le présent document est mis en place.

Il a pour vocation première de présenter les définitions, les principes et les droits en matière de protection des données et de vous informer sur le traitement de vos données personnelles.

Le présent document n'a pas vocation à être exhaustif s'agissant de l'ensemble des traitements de données pratiqué par notre association ; il est donc possible que des informations additionnelles vous soient transmises par notre personnel.

Dans cette Politique de Confidentialité, les références à « La Rozavère », « nous », « notre » et « nos » sont des références à l'entité responsable du traitement de vos données personnelles, qui est celle, de manière générale, qui traite vos données personnelles.

La présente Politique de Confidentialité s'applique aux données personnelles que nous obtenons par l'intermédiaire de nos sites internet.

La présente Politique de Confidentialité décrit les types de données personnelles que nous obtenons, la manière dont nous pouvons utiliser ces données personnelles, les personnes avec lesquelles nous pouvons les partager, et la façon dont vous pouvez exercer vos droits liés au traitement de ces informations par nos soins. La Politique de Confidentialité décrit également les mesures que nous prenons pour protéger les données personnelles que nous obtenons, et la manière dont vous pouvez nous contacter en ce qui concerne nos pratiques de confidentialité.

### But de la Politique de confidentialité

Le présent document a pour but de vous informer sur vos droits en matière de protection des données. En effet, compte tenu des développements technologiques et numériques, la protection des données est un enjeu majeur de notre société. La protection des données résulte du droit fondamental à la protection de la vie et de la sphère privée protégé par la Constitution fédérale suisse ainsi que de la Convention européenne des droits de l'homme au niveau européen.

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2023, la Suisse s'est dotée d'une loi révisée (Loi fédérale sur la protection des données, LPD) et d'ordonnances révisées afin, afin de s'aligner aux protections européennes en matière de protection de la personnalité, en particulier, au Règlement général sur la protection des données (RGPD).

Au niveau cantonal vaudois, la loi sur la protection des données personnelles (LPrD) trouve également application lorsque la Rozavère est délégataire d'une tâche publique cantonale.

## Définitions

**'Données à caractère personnel'** signifie toute information se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable (ci-après dénommée «**personne concernée**»); est réputée être une «personne physique identifiable» une personne physique qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant, tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne, ou à un ou plusieurs éléments spécifiques propres à son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale;

**'Catégories particulières de données à caractère personnel' ou 'Données personnelles sensibles'** signifie le traitement des données à caractère personnel qui révèle l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques ou l'appartenance syndicale, ainsi que le traitement des données génétiques, des données biométriques aux fins d'identifier une personne physique de manière unique, des données concernant la santé ou des données concernant la vie sexuelle ou l'orientation sexuelle d'une personne physique ou sa sphère intime (en droit suisse, il convient également d'ajouter à cette liste les données sur des poursuites ou sanctions pénales et administratives ainsi que les données sur des mesures d'aide sociale) ;

**'Traitement'**: toute opération ou tout ensemble d'opérations effectuées ou non à l'aide de procédés automatisés et appliquées à des données ou des ensembles de données à caractère personnel, telles que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la structuration, la conservation, l'adaptation ou la modification, l'extraction, la consultation, l'utilisation, la communication par transmission, la diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, le rapprochement ou l'interconnexion, la limitation, l'effacement ou la destruction ;

**'Communication'** désigne le fait de transmettre des données personnelles ou de les rendre accessibles ;

**'Profilage'** désigne toute forme de traitement automatisé de données personnelles consistant à utiliser ces données pour évaluer certains aspects personnels relatifs à une personne physique, notamment pour analyser ou prédire des éléments concernant le rendement au travail, la situation économique, la santé, les préférences personnelles, les intérêts, la fiabilité, le comportement, la localisation ou les déplacements de cette personne physique ;

**'Profilage à risque élevé'** signifie tout profilage entraînant un risque élevé pour la personnalité ou les droits fondamentaux de la personne concernée, parce qu'il conduit à un appariement de données qui permet d'apprécier les caractéristiques essentielles de la personnalité d'une personne physique ;

**'Violation de la sécurité des données'** signifie toute violation de la sécurité entraînant de manière accidentelle ou illicite la perte de données personnelles, leur modification, leur effacement ou leur destruction, leur divulgation ou un accès non autorisé à ces données ;

**'Organe fédéral'** signifie l'autorité fédérale, le service fédéral ou la personne chargée d'une tâche publique de la Confédération ;

**'Responsable de traitement'** signifie lorsque le droit européen trouve application la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou un autre organisme qui, seul ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement; lorsque les finalités et les moyens de ce traitement sont déterminés par le droit de l'Union ou le droit d'un État membre, le responsable du traitement peut être désigné ou les critères spécifiques applicables à sa désignation peuvent être prévus par le droit de l'Union ou par le droit d'un État membre ; signifie lorsque le droit suisse trouve application, la personne privée ou l'organe fédéral qui, seul ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement de données personnelles ;

# Rozavère

**'Sous-traitant'** signifie la personne physique ou morale, l'autorité publique (ou fédérale, en Suisse), le service ou un autre organisme qui traite des données à caractère personnel pour le compte du responsable du traitement ;

**'Tiers'** signifie une personne physique ou morale, une autorité publique, un service ou un organisme autre que la personne concernée, le responsable du traitement, le sous-traitant et les personnes qui, placées sous l'autorité directe du responsable du traitement ou du sous-traitant, sont autorisées à traiter les données à caractère personnel ;

**'Anonymisation'** consiste en un traitement de données rendant impossible l'identification d'une personne à partir d'un jeu de données et permet, ainsi, de respecter la vie privée. Une donnée anonyme n'est pas soumise à la LPD car il ne s'agit pas d'une donnée personnelle ;

**'Pseudonymisation'** consiste en un traitement de données personnelles réalisé de manière à ce qu'on ne puisse plus attribuer les données à une personne physique identifiée ou identifiable sans information supplémentaire. Une donnée pseudonymisée est soumise à la LPD car il s'agit toujours d'une donnée personnelle.

## Principes

**'Principe de responsabilité'** Le responsable de traitement et ses sous-traitants s'emploient à prendre toutes les mesures nécessaires afin de respecter la loi de manière proactive.

**'Principe de licéité'** Tout traitement doit porter, en droit européen sur une base légale (loi, intérêt légitime public ou privé, tel qu'un contrat et/ou consentement libre et éclairé) et dans tous les cas, ne pas être contraire au droit de la protection des données.

**'Principe de bonne foi'** Il ne faut pas procéder à des traitements de données à l'insu ou contre le gré de la personne concernée.

**'Principe de proportionnalité'** Seules les données aptes et nécessaires à atteindre le but visé peuvent être traitées. Il convient d'éviter toute collecte non nécessaire et de minimiser les traitements au strict nécessaire au regard des finalités poursuivies.

**'Principe de finalité'** Chaque traitement de donnée, durant l'entier de son cycle de vie, doit être mis en œuvre dans un but clair, défini, licite et clairement être communiqué dès le départ à la personne concernée.

**'Principe de reconnaissabilité / transparence'** Tant la collecte des données que ses finalités doivent être reconnaissables et être clairement communiquées à la personne concernée.

**'Principe d'exactitude'** Les données doivent être complètes et actuelles.

**'Principe de sécurité'** Il faut assurer la confidentialité et protéger les données contre tout traitement non autorisé par des mesures techniques et organisationnelles appropriées.

**'Principe de protection des données dès la conception et par défaut'** L'ensemble des prescriptions de protection en matière de protection des données doivent être respectées durant l'ensemble du cycle de vie de la donnée (de la collecte, au traitement au sens étroit, y compris l'archivage, à la suppression).

# Rozavère

## Quels types de données personnelles traitons-nous ?

Les données personnelles sont toute information relative à une personne physique identifiée ou identifiable qui peut être directement ou indirectement identifiée par référence à un identifiant.

Nous sommes susceptibles de collecter, mais pas exclusivement, les données suivantes :

- Adresse courriel
- Nom complet
- Données professionnelles et personnelles dans le cadre de postulation pour un emploi via Johdisuite
- Téléphone dans le cadre de la réservation de table au restaurant via thefork

## Sur quelles bases traitons-nous vos données personnelles

Le traitement par La Rozavère de vos informations personnelles, tel que décrit ci-dessus, s'effectuera sur la base d'une des justifications suivantes :

- Consentement - Nous avons besoin de votre autorisation pour utiliser vos informations ;
- Un intérêt légitime privé ou public prépondérant.

## Cas particuliers d'utilisations de données personnelles dites « sensibles »

Les "catégories spéciales" d'informations personnelles particulièrement sensibles, telles que les informations sur votre santé ou votre sphère intime, nécessitent des niveaux de protection plus élevés.

Nous ne collectons aucune donnée personnelle dite sensible sur notre site internet. Nous pouvons cependant, selon les informations que vous transmettez de votre plein gré lors d'une demande, être amenés à traiter des données personnelles fournies de votre propre initiative. Nous pouvons en outre traiter des catégories particulières d'information personnelles dans les circonstances suivantes :

- dans des circonstances limitées, avec votre consentement écrit explicite préalable ;
- lorsque nous devons remplir nos obligations légales ;
- lorsque ceci est nécessaire dans l'intérêt public.

Exceptionnellement, nous pouvons traiter ce type d'informations lorsqu'elles sont nécessaires en relation avec des réclamations légales ou lorsqu'elles sont nécessaires afin de protéger vos intérêts vitaux (ou ceux d'un tiers) et que vous n'êtes pas en mesure de donner votre consentement.

Dès lors La Rozavère a mis en place des garanties appropriées lors de leur traitement afin de leur apporter un niveau de protection suffisant au regard de la loi.

## Comment utilisons-nous vos données personnelles ?

Nous utilisons les données personnelles que nous collectons pour :

- Répondre à vos demandes ;
- Envoyer notre newsletter ;
- Traiter votre réservation au restaurant via thefork
- Traiter votre candidature via Johdisuite

# Rozavère

- Respecter loi applicable dans votre pays et aider les autorités publiques dans le cadre de la loi ;
- Assurer la sécurité de nos services, prévenir la fraude et appliquer nos politiques ;
- Respecter toute loi applicable et aider les organismes d'application de la loi en vertu du droit applicable ;
- Répondre à vos demandes et droits en matière de protection des données ;
- Répondre à tout différend, ou toute procédure judiciaire entre vous et La Rozavère ;

## Comment recueillons-nous vos données ?

Nous pouvons collecter vos données personnelles de plusieurs façons, notamment :

- À partir des informations que vous nous fournissez lorsque vous interagissez avec nous ;
- Via les formulaires en ligne sur notre site internet ;
- Lorsque vous communiquez avec nous par téléphone, par courriel ou via notre site internet ou nos canaux de médias sociaux ;

## Vos données sont-elles partagées avec des tiers ?

Nous ne transmettons pas vos données personnelles, excepté dans les mesures décrites ici ou au moment de leur collecte :

- Nous pouvons partager des données personnelles au sein de la Rozavère, dans le respect de la législation applicable en matière de protection des données.
- Nous pouvons partager des données personnelles à thefork pour une réservation au restaurant, ou à johdisuite pour une candidature à un emploi.
- Lorsqu'un transfert de données peut être nécessaire, nous prendrons les mesures nécessaires pour garantir que vos données personnelles bénéficient du niveau de protection requis par les lois applicables. Nous vous en informerons et demanderons votre consentement au traitement, dans chaque cas si nécessaire.
- Nous pouvons divulguer des informations personnelles vous concernant (1) si nous sommes tenus de le faire ou autorisés à le faire en vertu de la loi en vigueur ou d'un processus légal (ordonnance de tribunal ou assignation), (2) aux autorités juridiques ou à d'autres représentants du gouvernement afin de respecter une demande juridique légitime, (3) dans le cadre d'une enquête en cas de suspicion de fraude ou d'activité illégale, ou (4) dans tous les autres cas, avec votre autorisation ;

## Où sont stockées vos données ?

Notre site internet est hébergé en Suisse. Vos données peuvent aussi être stockées chez des prestataires étrangers qui offrent un niveau de protection des données équivalent.

## Pour combien de temps conservons-nous vos données ?

Dans la mesure autorisée par la loi en vigueur, nous conservons les données personnelles que nous obtenons à votre sujet tant que (1) cela est nécessaire aux fins pour lesquelles nous les avons obtenues, conformément aux dispositions de la présente Politique de Confidentialité, ou (2) nous disposons d'une autre base légale, indiquée dans la présente Politique de Confidentialité, pour conserver lesdites données au-delà de la période pendant laquelle celles-ci sont nécessaires pour atteindre l'objectif initial d'obtention des données personnelles.

Vous pouvez à tout moment faire valoir votre droit à l'effacement de vos données personnelles, voir les sections ci-dessous "Quels sont vos droits" et "comment prendre contact avec nous".

## Comment transférons-nous vos données personnelles à l'étranger?

Nous pouvons transférer les données personnelles que nous collectons et stocker lesdites données dans d'autres pays qui peuvent avoir des lois de protection des données différentes de celles en vigueur dans le pays dans lequel les données ont été fournies. Dans ce cas, nous transférerons les données personnelles uniquement aux fins décrites dans la présente Politique de Confidentialité. Dans la mesure autorisée par la loi en vigueur, lorsque nous transférons vos données personnelles à des bénéficiaires situés dans d'autres pays, nous prenons toutes les mesures adéquates pour protéger vos données personnelles.

## Quels sont vos droits ?

Vous disposez des droits suivants concernant vos données personnelles :

- Le droit d'être informé de toute information personnelle que nous collectons et utilisons à votre sujet ;
- Le droit d'accéder et de demander une copie de vos informations personnelles que nous détenons à votre sujet ;
- Le droit de retirer votre consentement ;
- Le droit de demander que nous corrigions toute information personnelle s'il s'avère qu'elle est inexacte, incomplète ou dépassée ;
- Le droit de demander que vos informations personnelles soient effacées lorsqu'il n'est plus nécessaire pour nous de les conserver ;
- Le droit de demander que le traitement ultérieur soit restreint, par exemple en cas de litige concernant l'exactitude ou le traitement de vos informations personnelles ;
- Le droit de s'opposer au traitement de vos informations personnelles ;
- Le droit d'obtenir et de réutiliser vos informations personnelles pour les déplacer, les copier ou les transférer d'un système informatique à un autre (uniquement applicable aux données détenues en ligne).

Pour demander l'exercice de ces droits, contactez-nous à l'adresse qui se trouve dans la dernière section de ce document.

Pour protéger votre vie privée et maintenir la sécurité, nous pouvons prendre des mesures pour vérifier votre identité avant de vous donner accès aux informations. Selon votre emplacement géographique, vous pouvez avoir le droit de déposer une plainte auprès d'un organisme de réglementation national (par exemple la CNIL, en France, ou le Préposé fédéral à la protection des données, en Suisse) si vous n'êtes pas satisfait de notre réponse.

## Comment protégeons-nous vos données ?

Nous proposons des garanties administratives, techniques et physiques conformes aux exigences légales. Lorsque nous collectons des données personnelles, leur traitement est conçu pour assurer une protection contre leur destruction, leur perte, leur modification, leur utilisation ou leur divulgation illicites ainsi que contre l'accès non autorisé à celles-ci.

## Modification de notre Politique de Confidentialité

La présente Politique de Confidentialité peut être mise à jour régulièrement et sans avertissement préalable afin de refléter les modifications apportées à nos pratiques en matière d'informations. Nous indiquerons en haut de la présente Politique de Confidentialité la date de sa dernière mise à jour.

## Comment prendre contact avec nous ?

Pour toute question ou tout commentaire au sujet de la présente Politique de confidentialité site internet, ou si vous souhaitez mettre à jour des informations dont nous disposons à votre sujet ou vos préférences, contactez-nous via **[privacy@rozavere.ch](mailto:privacy@rozavere.ch)** ou écrivez-nous à l'adresse suivante :

La Rozavère  
Chemin de Rovéréaz 23  
1012 Lausanne  
Suisse

### Délégué à la protection des données

Redstone Consulting SA  
8 chemin de sous balme  
1255 VEYRIER  
Suisse